

中华人民共和国主席刘少奇和 柬埔寨国家元首諾罗敦·西哈努克亲王 联合公报

柬埔寨国家元首諾罗敦·西哈努克亲王殿下应中华人民共和国主席刘少奇閣下和国务院总理周恩来閣下的邀請，于一九六三年二月八日至二月二十八日在中华人民共和国进行了国事訪問。

随同柬埔寨国家元首訪問的还有他的家屬和柬埔寨王国政府的高級官員。

柬埔寨国家元首諾罗敦·西哈努克亲王殿下和他的家屬及柬埔寨其他貴賓們訪問了北京、昆明、上海、长沙、桂林、南宁等城市。柬埔寨貴賓們所到之处，都受到了中国人民隆重、热情、亲切和友好的接待。

在訪問期間，中国共产党中央委员会主席毛澤东閣下接見了諾罗敦·西哈努克亲王殿下和他的家屬以及柬埔寨其他貴賓們，并且同他們进行了亲切和誠摯的談話。

中华人民共和国主席刘少奇閣下、国务院总理周恩来閣下同柬埔寨国家元首諾罗敦·西哈努克亲王殿下就不断加强的两国的友好关系和两国共同关心的其他問題进行了会談。参加会談的中国方面有：姬鵬飞、乔冠华、楊琳、章文晋、周秋野、陈叔亮。柬埔寨方面有：宾努先生閣下、涅·刁龙先生閣下、松山先生閣下、努呼將軍先生、胡森巴先生閣下、諾罗敦·富里薩拉亲王、西梳瓦·西里克·馬塔克亲王。会談是在亲切友好和完全諒解的气氛中进行的。

双方滿意地指出，自从一九六〇年十二月十九日中柬友好和互不侵犯条約^① 签订以来，中柬两国的友好合作关系获得了进一步的发展。两国在维护各自的国家主权和領土完整的斗争中相互支持。两国在保卫东南亚地区的和平、加强亚非团结的事业中密切合作。两国经济贸易方面的合作正在日益发展。文化艺术交流和友好往来也日益频繁。会谈中，双方就两国今后的经济技术和文化合作交换了意見，并且取得了圓滿的結果。

双方认为，中柬两国的这种互相尊重、平等相待的友好睦邻关系是不同社会制度国家和平共处良好范例。这是两国忠于和平共处五項原則和万隆會議精神的光輝表現。

会谈中，双方就中印边界問題交换了意見。中国政府感謝諾罗敦·西哈努克亲王殿下为謀求和平解决中印边界問題、推动中、印直接談判所作的真誠努力和采取的公正态度；并且重申，中国政府关于和平解决中印边界問題的立場是坚定不移的。諾罗敦·西哈努克亲王殿下对中国主动采取的停火和撤軍的措施給予应有的評價。他认为这些措施反映了中国謀求和平解决中印边界問題的真誠願望。柬埔寨国家元首坚定地希望，尽管目前存在着困难，但是，柬埔寨的两个偉大的友好国家将在不久通过直接談判，就它們的問題达成一个令人滿意的協議。在这方面，諾罗敦·西哈努克亲王殿下欢迎和感謝中国对科倫坡亚非六国会議所抱的諒解和合作态度。

会谈中，双方对东南亚地区的形势交换了意見。刘少奇主席贊揚了柬埔寨人民维护国家主权和独立的英勇斗争，并且认为，柬埔寨王国政府奉行的和平中立政策，不仅符合柬埔寨人民的利益，而且对稳定东南亚地区的和平和加强亚非团结作出了重大的貢獻。中国方

面强烈譴責帝国主义及其追隨者对柬埔寨主权、独立和中立的侵犯，并且表示中国人民将继续坚决支持柬埔寨人民的正义斗争。

中国方面认为，柬埔寨王国政府为保证尊重柬埔寨的中立和領土完整所采取的措施，即通过解决老撾問題的扩大的日内瓦會議的参加国在“关于柬埔寨中立的宣言”和“关于柬埔寨中立的宣言的議定书”两个文件上签字的方式，給予柬埔寨王国以必要的国际保证，不仅符合柬埔寨人民的願望，并且有助于维护东南亚地区的和平。中国政府积极支持这一措施，并且准备在柬埔寨王国政府所提出的这两个文件上签字。双方希望其他有关国家也能对此作出积极的响应。

双方认为，老撾联合政府的組成和解决老撾問題的日内瓦協議的签订，促进了老撾的統一和和平的恢复，并且加强了老撾的独立和中立。刘少奇主席对于諾罗敦·西哈努克亲王殿下在和平解决老撾問題中所作出的重要貢獻表示欽佩。双方希望一九六二年日内瓦協議的签字国切实遵守和履行这项国际協議，以利于这一地区的和平。

双方重申，它們决心为和緩国际局势，维护世界和平，爭取万隆原則的胜利，促进亚洲、非洲、拉丁美洲各国人民的团結，以及一切被压迫人民的解放和他們按照自己的意願生存的权利而继续进行努力。

柬埔寨国家元首对中国沒有沙文主义和种族主义表示贊揚。他认为，中国終将能够行使对作为中国領土一部分的台灣的主权。

柬埔寨继续反对某些大国拒絕恢复中国在联合国組織和大型国际會議中的应有席位。

双方郑重地重申，两国政府将继续以和平共处五項原則和万隆會議精神作为两国关系的基础。中国方面认为，諾罗敦·西哈努克亲王殿下和他的家屬以及柬埔寨貴賓們的这次訪問，对进一步加强

中東兩國的友好合作關係，作出了新的貢獻。

一九六三年二月二十七日